

Vážený zákazníku

Děkujeme, že jste si vybral jeden z našich výrobků, který je výsledkem dlouholetých zkušeností a soustavného výzkumu, což nás dovedlo k vyvinutí vysoce kvalitního výrobku, který je bezpečný, spolehlivý a výkonný. V tomto manuálu najdete všechny nutné informace a užitečná doporučení pro co nejbezpečnější a nejefektivnější používání našeho výrobku.



Doporučuje se, aby prvotní zatápění kamen provedl autorizovaný technický servis, který zkontroluje bezvadnou instalaci a fungování zařízení.

Výrobce nezodpovídá za případné škody způsobené neodbornou instalací, špatně provedenou údržbou a nevhodným užíváním výrobku.

Zařízení se nesmí používat ke spalování odpadků. Nepoužívejte jiné palivo než pelety.

Tento návod vypracoval výrobce a tvoří nedílnou součást výrobku. Musí jej doprovázet po dobu jeho životnosti. Bude-li výrobek prodán nebo přemístěn, ujistěte se, že ho příručka doprovází, protože informace v ní obsažené jsou určeny kupujícímu a všem osobám, které budou pověřené instalací, používáním a údržbou.

Před instalací, používáním a před jakoukoli manipulací s výrobkem si pečlivě přečtěte pokyny a technické informace, obsažené v tomto návodu.

Dodržování pokynů obsažených v tomto návodu zaručuje bezpečnost osob a výrobku, úsporný provoz a dlouhou životnost.

I když pečlivě provedený návrh a riziková analýza umožnila naší společnosti realizaci bezpečného výrobku, přesto Vám doporučujeme mít tento návod vždy k dispozici a věnovat mimořádnou pozornost instrukcím v něm uvedeným.

Věnujte velkou pozornost manipulaci s případnými keramickými díly.

Pečlivě zkontrolujte rovnost podlahy, na kterou má být výrobek umístěn.

Zedř, u které má být výrobek umístěn, nesmí být ze dřeva, popř. z hořlavého materiálu. Navíc je nutné dodržovat bezpečnostní vzdálenosti.

Během provozu kamen dosáhnou některé díly, jako dvířka, madlo, boční stěny, vysokých teplot. Věnujte tomu tedy zvláštní pozornost, pokud se v místnosti nacházejí děti, staří lidé, zdravotně postižené osoby nebo domácí zvířata.

Montáž musí provádět autorizovaný technik (autorizovaný servis).

Výkresy a diagramy slouží jako příklad. Výrobce může bez oznámení provést změny, pokud to shledá nutným, aby mohl sledovat svou politiku trvalého vývoje a inovace výrobku.

Když jsou kamna provozována při nejvyšší teplotě, doporučuje se během manipulace se záklopkou k plnění pelet a s madlem dvířek používat rukavice.

Je zakázána instalace v ložnicích nebo ve výbušném prostředí.

Používejte pouze náhradní díly od výrobce.



Při provozu zařízení v žádném případě nikdy nezakrývejte těleso kamen nebo boční otvory. Všechna naše kamna jsou podrobena zkušebnímu zátoku na výrobní lince.

V případě požáru přerušete napájení, použijte hasicí přístroj a, pokud to bude nutné, přivolejte hasiče. Kontaktujte autorizovaný servis.

Tento návod je nedílnou součástí výrobku: ujistěte se, že vždy doprovází zařízení, a to i v případě převodu na jiného vlastníka nebo v případě přemístění. V případě poškození nebo ztráty návodu požádejte oblastní servis o kopii.

Tyto symboly znázorňují specifická upozornění v tomto manuálu:



UPOZORNĚNÍ:

Tento výstražný symbol v návodu znázorňuje, že upozornění, na které se vztahuje, musí být pečlivě přečteno a pochopeno, protože jeho nedodržení **může značně poškodit kamna a ohrozit bezpečnost uživatele.**



INFORMACE:

Tento symbol se použije pro zdůraznění informací, které jsou důležité pro správný provoz kamen. Nedodržování tohoto ustanovení ohrozí užívání kamen a jejich provoz nebude uspokojivý.

Normy a prohlášení o shodě

Naše firma prohlašuje, že kamna se shodují s následujícími evropskými směrnicemi ES pro označování:

- 2014/30 EU (EMC směrnice) a pozdější dodatky;
- 2014/35 EU (směrnice o nízkonapěťových zařízeních) a pozdější dodatky;
- 2011/65 EU (směrnice RoHS 2);
- Nové nařízení pro stavební výrobky (Nařízení o stavebních výrobcích) č. 305/2011 týkající se stavebnictví;
- Pro instalaci v Itálii se odkazuje na UNI 10683/98 nebo pozdější změny. **Instalace zařízení musí splňovat všechny místní i celostátní právní předpisy a evropské normy;**
- EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 60335-1; EN 60335-2-102; EN 62233, EN 50581.

Bezpečnostní informace

Před instalací a uvedením kamen do provozu si prosím důkladně přečtete tento návod na použití a údržbu! V případě potřeby dalšího vysvětlení kontaktujte obchodníka nebo autorizovaný servis.

- Kamna na pelety lze provozovat pouze v obytných prostorech. Tato kamna jsou ovládána elektronickou deskou, což umožňuje zcela automatické a řízené spalování. Řídicí jednotka reguluje zapalovací fázi, 5 výkonnostních úrovní i vypínací fázi a zaručuje tak bezpečný provoz kamen.
- Koš používaný pro spalování umožňuje propadání největší části popele ze spalovaných pelet do sběrné nádoby. Nicméně sběrnou nádobu kontrolujte denně, jelikož ne všechny pelety jsou vysoce kvalitní (používejte pouze pelety doporučené výrobcem).

Odpovědnost

Po dodání tohoto návodu nepřebíráme žádnou odpovědnost, jak občanskoprávní, tak ani trestněprávní, za nehody vzniklé na základě částečného nebo úplného nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu.

Navíc neručíme za škody způsobené nevhodným používáním kamen, nesprávným používáním uživatelem, neoprávněnými změnami a/nebo opravami či používáním neoriginálních dílů pro tento model.

Výrobce vylučuje jakoukoli trestněprávní či občanskoprávní, přímou nebo nepřímou odpovědnost za:

- nedostatečnou údržbu;
- nedodržení pokynů uvedených v návodu;

- používání, které není v souladu s bezpečnostními předpisy;
- instalaci v rozporu s platnými národními normami;
- instalaci nekvalifikovaným, popř. nevyškoleným personálem;
- změny nebo opravy, které nebyly schváleny výrobcem;
- použití neoriginálních náhradních dílů;
- mimořádné okolnosti



- **Používejte pouze dřevěné pelety;**
- **Skladujte pelety na chladném, suchém místě. Nikdy nesypejte pelety přímo do topeniště;**
- **V kamnech se smí spalovat pouze kvalitní pelety doporučené výrobcem o průměru 6 mm a délce 30 mm.**
- **Před elektrickým zapojením kamen je nutné zapojit kouřové roury do průduchu;**
- **Nikdy neodnímejte ochranný rošt uvnitř zásobníku pelet;**
- **Prostor, kde budou kamna instalována, musí mít dostatečnou cirkulaci vzduchu;**
- **Je zakázáno provozovat kamna s otevřenými dvířky nebo s rozbitým sklem;**
- **Nikdy nepoužívejte kamna ke spalování odpadků; kamna se smí používat pouze k určenému účelu;**
- **Jakékoli jiné použití se považuje za nevhodné a tudíž nebezpečné. Nevkládejte do násypky nic jiného než dřevěné pelety;**
- **Během provozu kamen dochází ke značnému zahřívání povrchů, skla, madla a potrubí. Nedotýkejte se těchto dílů za provozu bez přiměřené ochrany;**
- **Udržujte dostatečnou vzdálenost kamen od paliva a ostatních hořlavých materiálů.**

Palivo se plní z horní části kamen otevřením záklopy. Nasypte pelety do násypky. Když je prázdná, vejde se do ní cca 23 kg pelet. Je jednodušší toto provádět ve dvou pracovních krocích:

- NASYPTE polovinu obsahu do násypky a počkejte, dokud se palivo na dně neusadí.
- Poté nasypte druhou polovinu;
- Po naložení pelet nechejte víko zásobníku na palivo vždy uzavřené;
- Před zavřením záklopy se musíte ujistit, že se okolo těsnění nenachází žádné zbytky pelet. Pokud se tam pelety vyskytují, opatrně je odstraňte, aby se zamezilo poškození těsnění.

Kamna jsou výrobkem na vytápění a vnější části se obzvláště zahřívají. Z tohoto důvodu doporučujeme při provozu velkou opatrnost, především:

- nedotýkejte se tělesa kamen či různých součástí a nepřibližujte se k dvířkům, mohli byste se popálit;
- nedotýkejte se kouřovodů;
- neprovádějte čištění jakéhokoli druhu;
- nevysypávejte popel;
- neotevírejte popelník;
- dbejte na to, aby nebyly v blízkosti žádné děti.



Nikdy nevyjímejte ochranný rošt z násypky. Při plnění dbejte na to, aby se pytel s peletami nedotýkal horkých povrchů.



Pokyny pro bezpečné a efektivní použití

- Toto zařízení není určeno k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže jsou pod dozorem nebo byly poučeny osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Nepoužívejte kamna jako žebřík nebo lešení;
- Nesušte na kamnech oblečení. Věšáky na oblečení a podobně musí případně zůstat ve vhodné vzdálenosti od kamen. Nebezpečí požáru.
- Pečlivě vysvětlete seniorům, zdravotně postiženým a zejména dětem, že kamna jsou vyrobena z materiálu vystaveného vysokým teplotám a nenechejte je přiblížit se ke krbovým kamnům.
- Nedotýkejte se krbových kamen mokřýma rukama, jelikož se jedná o elektrické zařízení. Před zásahem vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nikdy neotevírejte skleněná dvířka kamen během jejich provozu.
- Krbová kamna musí být připojena na elektrickou síť se zemnicím vodičem dle předpisů 73/23 EHS a 93/98 EHS.
- Zařízení musí mít adekvátní napájení deklarované pro kamna;
- Nemyjte vnitřní části krbových kamen vodou. Voda může poškodit elektrické izolace, což může způsobit úraz elektrickým proudem;
- Nevystavujte své tělo horkému vzduchu na delší dobu. Nepřehřívejte pokoj, ve kterém se nacházíte a kde jsou nainstalována krbová kamna. Může to poškodit Váš fyzický stav a způsobit zdravotní problémy;
- Nevystavujte přímému proudění horkého vzduchu rostliny nebo zvířata;
- Krbová kamna na pelety nejsou určena k vaření;
- Vnější povrchy se mohou během provozu velmi zahřát. Nedotýkejte se jich bez odpovídajícího ochranného vybavení.

Provozní prostředí

Pro správnou funkci kamen a distribuci tepla je nutné kamna umístit tam, kde je dostatek vzduchu potřebného ke spalování pelet (k dispozici musí být asi 40 m³/h, jak je uvedeno v normě upravující instalaci a podle místních národních norem).

Objem místnosti nesmí být menší než 30 m³.

Vzduch musí přicházet trvalými otvory ve zdi (v blízkosti kamen), které ústí z venku, s minimálním průřezem 100 cm². Tyto otvory musí být provedeny tak, aby byly v každém případě průchodné. Případně lze nasávat vzduch ze sousedních místností do prostoru, který se má větrat, pokud disponují přívodem vzduchu z venku a nejsou používány jako ložnice ani jako koupelny a pokud neexistuje riziko požáru, jako je to například v garážích, dřevnicích a skladištích s hořlavými materiály, a přísně dodržují současné normy.

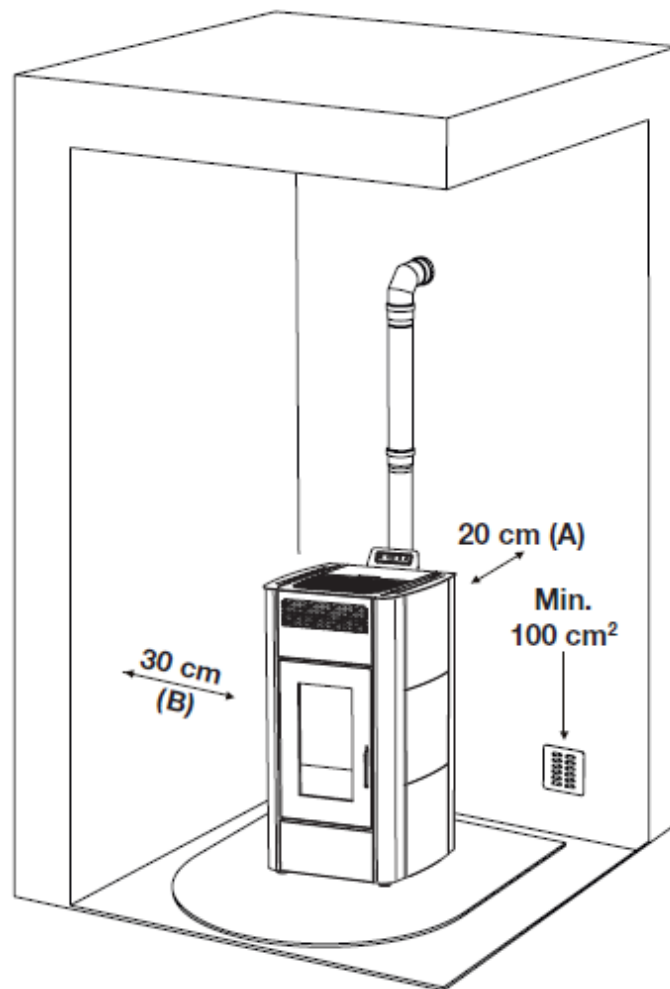


Je zakázáno instalovat kamna do ložnic, koupelen nebo do prostor, kde je nainstalováno další topné zařízení (krb, sporák atd.), které nemá vlastní samostatný přívod vzduchu.

Umístění kamen ve výbušném prostředí je zakázáno. Podlaha místnosti, ve které mají být kamna instalována, musí být dostatečně pevná, aby unesla jejich váhu. Jsou-li stěny hořlavé, udržujte minimální vzdálenost od stěny 20 cm v zadní části (A), 30 cm na boku (B) a 100 cm na přední straně. Pokud se v místnosti nacházejí předměty, které jsou považovány za obzvláště náchylné (nábytek, závěsy, sedací soupravy), musí se jejich vzdálenost od kamen přiměřeně zvýšit. Obě boční stěny musí být přístupné při údržbě autorizovaným technikem.



V případě instalace kamen na hořlavé podlaze vložte desku z tepelně izolačního materiálu přesahující boční strany o minimálně 20 cm a přední stranu o 40 cm.



Připojení k přívodu vnějšího vzduchu

Je nezbytné, aby do místnosti, kde jsou kamna instalována, proudilo minimálně tolik vzduchu, kolik je vyžadováno pro správné spalování v zařízení a pro větrání místnosti. To lze zajistit ve vyhřívané místnosti prostřednictvím stálých otvorů ve zdi, které ústí ven, nebo do sousedících prostor, pokud neexistují žádné dveře, které by bránily proudění vzduchu mezi prostory.

Za tímto účelem je nutné vytvořit na vnější zdi poblíž kamen otvor s minimálním světelným průřezem 100 cm² (průměr kulatého otvoru 10 cm nebo čtvercového otvoru 10 x 10 cm) chráněný mřížkou na vnitřní i vnější straně.

Přívod vzduchu musí také:

- být propojen přímo s prostředím instalace
- být chráněn mřížkou, kovovým pletivem nebo jiným vhodným krytem, který plochu nesníží pod minimální průřez,
- být umístěn tak, aby zůstal průchodný.



V případě dřevěné podlahy nainstalujte ochranu povrchu podlahy podle platných národních norem.

Připojení k průduchu

Průdch musí mít vnitřní rozměry max. 20 x 20 cm nebo průměr 20 cm. V případě větších rozměrů nebo průdchu ve špatném stavu (např. praskliny, špatná izolace atd.) je vhodné do průdchu vložit nerezovou trubku o vhodném průměru po celé jeho délce až do horní části.

Vhodnými přístroji zkontrolujte, že tah je mezi 3 Pa a 10 Pa. Tento typ připojení zajišťuje odvádění kouře i v případě dočasného výpadku proudění.

Opatřete dolní část kouřovodu kontrolním víkem pro pravidelné kontroly a čištění, které musí být prováděny každoročně. Proveďte vzduchotěsné spojení s průduchem pomocí námi doporučených rour a spojovacích dílů. Je třeba zajistit instalaci větruodolného komínu splňujícího platné normy.

Připojení k venkovnímu potrubí s izolovaným nebo dvouplášťovým kouřovodem

Jediným přípustným typem potrubí je izolovaná (dvouplášťová) nerezová ocel, hladká uvnitř, pevně připevněná ke zdi (ohebné nerezové potrubí je zakázané). Opatřete dolní část svislého vnějšího potrubí (T-spojení) kontrolním víkem pro pravidelné kontroly a čištění, které musí být prováděny každoročně.

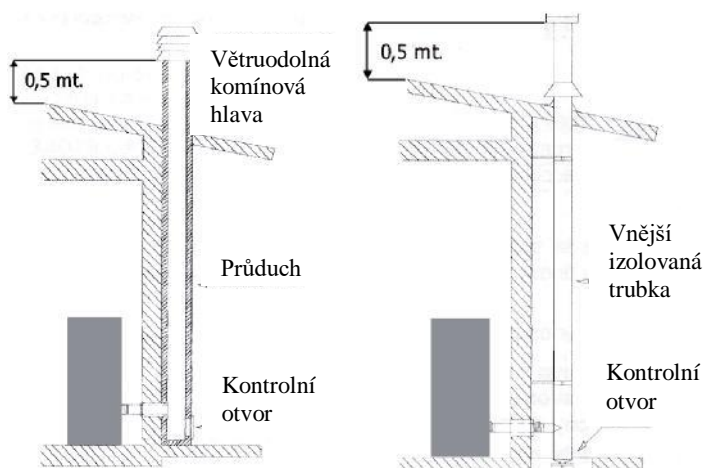
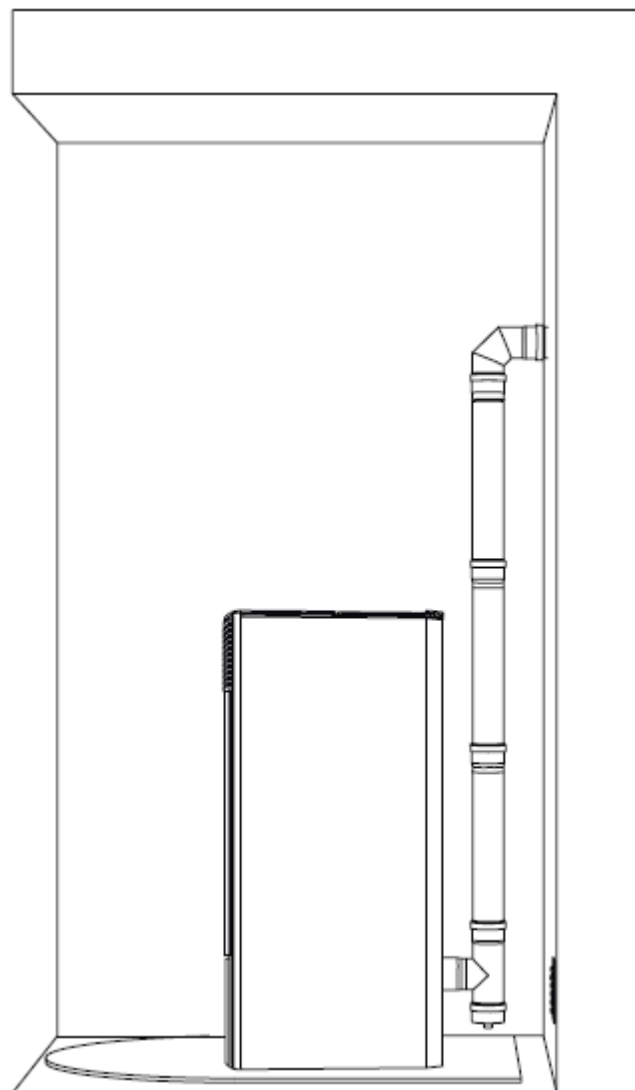
Proveďte těsnící spojení s kouřovodem pomocí námi doporučených rour a spojovacích dílů. Je třeba zajistit větruodolnou hlavu komínu, která splňuje platné normy.

Vhodnými přístroji zkontrolujte, že existuje tah mezi 3 Pa a 10 Pa.

Připojení k průduchu

Pro správnou funkci spojovacího potrubí mezi kamny a průduchem musí být sklon min. 3 %, délka v horizontálních úsecích nesmí přesáhnout 2 metry a svislá vzdálenost mezi jedním T spojovacím dílem a dalším (změna směru) nesmí být menší než 2 m. Zkontrolujte vhodnými přístroji, že je tah mezi 3 Pa a 10 Pa. Opatřete dolní část svislé vnější trubky kontrolním víkem pro pravidelné kontroly a čištění, které musí být prováděny každoročně.

Proveďte vzduchotěsné spojení s průduchem pomocí námi doporučených rour a spojovacích dílů. Je třeba zajistit větruodolnou hlavu komínu, která splňuje platné normy.



Obr. 2: Propojení s průduchem.

Obr. 3: Propojení s venkovním průduchem izolovanou nebo dvouplášťovou rourou.

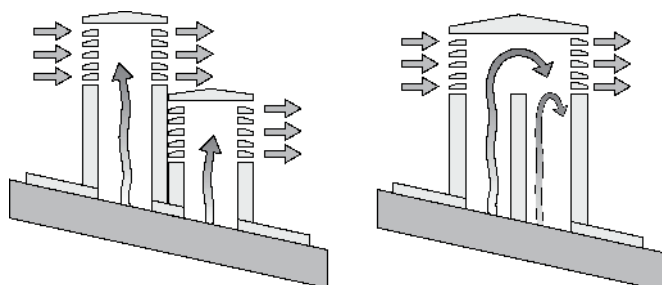
Komínový průduch

Zamezte styku kamen s hořlavými materiály (např. s dřevěnými trámy) a v každém případě zajistěte jejich izolaci nehořlavým materiálem. V případě prostupů kouřovodů skrz střechy nebo zdi se doporučuje použít speciální sady na přechod, s certifikáty, dostupné v obchodní síti. V případě požáru v komíně vypněte kamna, odpojte je od sítě a nikdy neotevírejte dvířka. Poté zavolejte hasiče.

Komín

Komín musí respektovat následující požadavky:

- Musí mít odpovídající průměr a vnitřní tvar kouřovodu.
- Musí mít čistý užitečný výstupní průměr nejméně dvojnásobek kouřovodu.
- Hlava komínu na střeše, nebo taková, která zůstává v kontaktu s exteriérem (např. v případě otevřené půdy nebo podkroví), musí být obložena pálenými keramickými prvky nebo taškami a v každém případě musí být dobře odizolovaná.
- Komín musí být konstruován tak, aby bylo zamezeno vniknutí deště, sněhu a cizích předmětů do průduchu a tak, aby nebylo vypouštění spalin omezováno větrem z jakéhokoli směru nebo jakékoli síly (větruodolná komínová hlava)
- Komínová hlava musí být umístěna tak, aby zaručila adekvátní rozptýlení a ředění spalin a v každém případě musí být mimo zóny zpětného proudění. Tato zóna má různé rozměry a formy podle úhlu sklonu střechy, takže je nezbytné přizpůsobit minimální výšky (obr. 2)
- Komínová hlava musí být odolná proti větru a musí se nacházet nad hřebenem.
- Případné stavební prvky nebo jiné překážky, které jsou vyšší než komínová hlava, nesmí být příliš blízko u komínové hlavy.
- Zařízení se nesmí instalovat do společného průduchu.



ANO

NE

Obr. 5: Charakteristika komínu

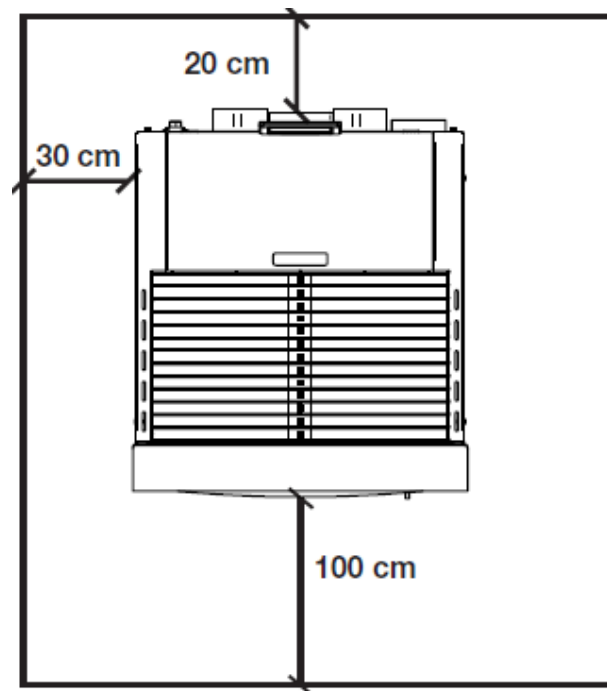
Vzdálenost trubky kanalizování

Na vývod vzduchu na zadní straně kamen je možné napojit pouze jedinou rouru o průměru 80 mm a délce max. 8 m.

Počítejte se ztrátou okolo 1 délkového metru na každý ohyb 45° (např. maximální vzdálenost bez ohybů: 8 metrů; maximální vzdálenost s jedním ohybem $8-1=7$ metrů)

Vzdálenost od předmětů

Doporučuje se také uchovávat pelety a všechny hořlavé materiály v dostatečné vzdálenosti od krbových kamen.



POZNÁMKY:

- Zařízení musí instalovat kvalifikovaný technik, splňující technické a odborné požadavky podle D.M.37/2008, který zodpovědně zajistí dodržování pravidel správného technického provedení.
- Je třeba mít na paměti všechny národní, regionální, krajské a obecné zákony a normy země, ve které je zařízení nainstalováno.
- Zkontrolujte, že podlaha není hořlavá: je-li nutné, použijte vhodný podstavec.
- V místnosti, kde má být nainstalován zdroj vytápění, se nesmí nacházet ani být instalována digestoř s odlučovačem nebo společné ventilační kanály. Nachází-li se tato zařízení v sousedních místnostech, komunikujících s místností, ve které se nachází instalovaný zdroj tepla, je zakázáno jej používat zároveň s nimi, existuje-li riziko, že jedna z místností bude vůči druhé vystavena podtlaku.
- Instalace v ložnicích či koupelnách je zakázána.

Ovládací panel



Pro ovládání

1. Zvýšení teploty
2. Snížení teploty
3. Tlačítko SET
4. Tlačítko ON/OFF
5. Snížení provozního výkonu
6. Zvýšení provozního výkonu

Funkční tlačítka

1. Zvýšení teploty: tímto tlačítkem můžete zvýšit požadovanou teplotu z min. hodnoty 7 °C až na max. hodnotu 40°C.

2. Snížení teploty: tímto tlačítkem můžete snížit požadovanou teplotu z max. hodnoty 40 °C na min. hodnotu 7°C.

3. Tlačítko SET: stisknutím tohoto tlačítka vstoupíte do menu programování kamen.

4. Tlačítko ON/OFF: pro zapnutí nebo vypnutí kamen stiskněte toto tlačítko na 2 sekundy.

5. Snížení provozního výkonu: tímto tlačítkem můžete snížit pracovní výkon z max. hodnoty 5 až na min. hodnotu 1.

6. Zvýšení provozního výkonu: tímto tlačítkem můžete zvýšit provozní výkon z min. hodnoty 1 až na max. hodnotu 5.

Funkční indikátory

Chronotermostat 

Tento signalizuje, že je zapnuto jednotlivé nebo denní automatické zapínání/vypínání kamen. Automatické programování lze nastavit pouze dálkovým ovládačem.

Indikátor zapalovací spirály 

Je v provozu pouze při zapalování kamen, aby signalizoval, že zapalovací odpor zahřívá vzduch pro zapálení pelet.

Šnekový podavač 

Ten se zapne pokaždé, když jsou kamna plněna peletami.

Kouřový odtah 

Signalizuje, že odtahový ventilátor je v provozu.

Výměník 

Signalizuje, že pokojový ventilátor je v provozu.



Indikátor výstražného hlášení. 

Tento se rozsvítí v případě alarmu nebo funkční chyby. Druh signalizovaného alarmu můžete vyčíst z displeje.

Přijem dálkového ovládání 



Nastavení kamen

Nastavení požadované pokojové teploty

Teplotu můžete změnit kdykoli si to přejete. Stiskněte tlačítka  a  pro změnu požadované hodnoty. Když přestanete chvíli pracovat v menu Set temperature (nastavení teploty), kamna automaticky menu opustí.



Nastavení požadovaného provozního výkonu


Provozní výkon můžete změnit z min. hodnoty 1 až na max. hodnotu 5. Můžete použít i "AUTO". Stiskněte tlačítko  (6) pro jeho zvýšení a  (5) pro jeho snížení.






Když na chvíli přestanete pracovat v menu napájení, kamna menu automaticky opustí.



Dálkový ovládač

Dálkové ovládání (obr. 3) se používá k nastavení teploty, výkonu a funkcí ON/OFF kamen na pelety.

Pro spuštění kamen stiskněte tlačítko  a kamna automaticky zahájí startovací fázi.

Stiskněte tlačítka  (1) a  (2) pro nastavení teploty a použijte tlačítka  (6) a  (5) pro nastavení provozního výkonu. Pro vypnutí kamen držte tlačítko  stisknuté.

Pro výměnu 3 V baterie na zadní straně dálkového ovládání zatáhněte za střední část víka a páčku na něm a vyměňte baterii. Přitom dbejte na správnou polaritu (obr. 4)

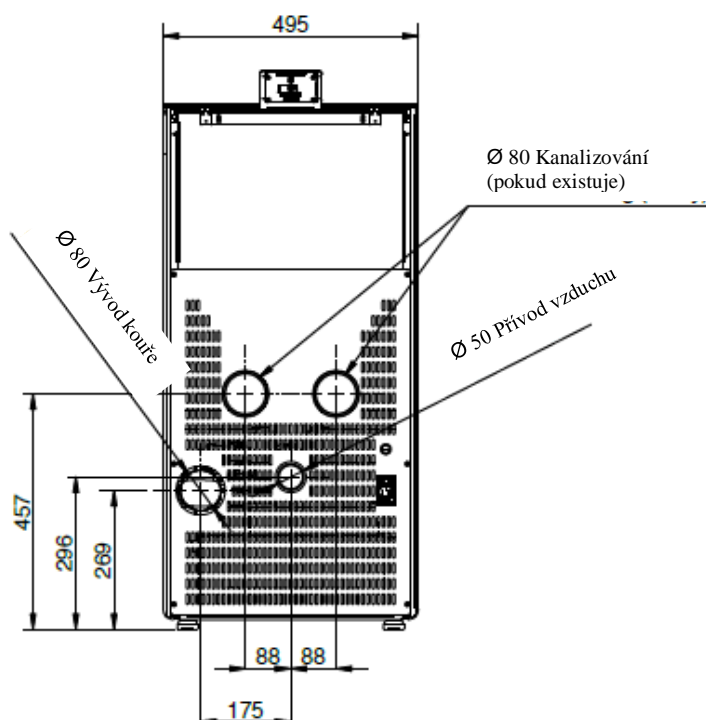
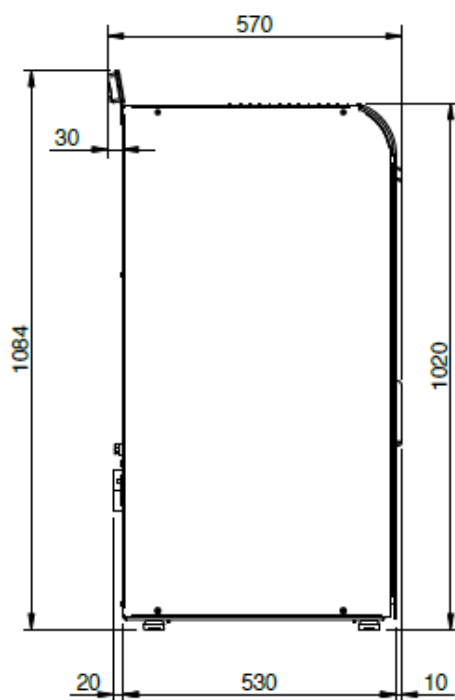


Obr. 3



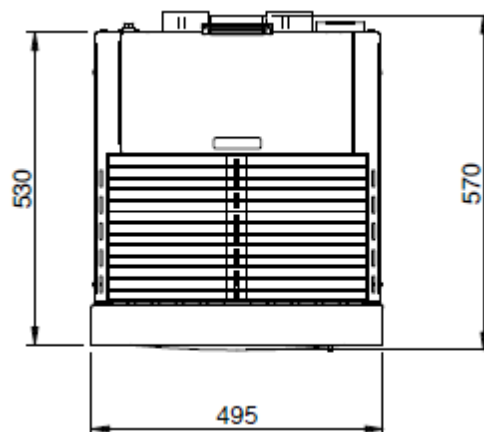
Obr. 4

Mod. 14 - 14 C



POZNÁMKY:

- rozměry jsou přibližné a mohou se lišit v závislosti na typu kamen
- pozice trubek v pohledu zezadu jsou pouze orientační a tolerance činí +/-10 mm
- opatření s tolerancí cca 10 mm



PARAMETR	MĚRNÁ JEDNOTKA	CAYENNE 14-14 C	CAYENNE 16-16 C
Celkový tepelný příkon	kW	13,2	16,3
Jmenovitý tepelný příkon	kW	12,5	15,2
Snížený jmenovitý tepelný příkon	kW	3,7	3,7
Koncentrace CO při jmenovité referenci 13 % O ₂	mg/m ³	104,82	94,85
Koncentrace CO při snížené referenci (13 % O ₂)	mg/m ³	409,5	409,5
Jmenovitá účinnost	%	94,76	93,48
Snížená účinnost	%	98	98
Průměrná spotřeba pellet (min.-max.)	kg/h	0,78-2,72	0,78-3,44
Vytápěná plocha	mc	340	400
Průtok spalin (min.-max.)	g/s	2,83-7,29	2,83-8,53
Doporučený tah (min.-max.)	Pa	3-12	3-12
Teplota spalin (min.-max.)	°C	46-112	46-139
Kapacita zásobníku pelet	kg	23	23
Doporučené palivo	(\emptyset x V) mm	pelety 6 x 30	pelety 6 x 30
Průměr kouřovodu	mm	80	80
Průměr přívodu vzduchu	mm	50	50
Jmenovité napětí	V	230	230
Jmenovitý kmitočet	Hz	50	50
Max. spotřeba elektrické energie	W	400	400
Hmotnost kamen	Kg	135-140	140-145
Č. zprávy o zkoušce		K19052016T1	

Po instalaci se doporučuje provést kontrolu emisí.

Pelety

Pelety jsou malé válečky z lisovaného dřeva, které se vyrábějí z odpadních pilin a z odpadu vzniklého při zpracování dřeva (třísky a piliny), zpravidla z dřevozpracujících podniků a truhlářských dílen. Spojovací schopnost ligninu, který je obsažen ve dřevě, umožňuje získat kompaktní výrobek bez aditiv a přidaných chemických látek, které jsou dřevu cizí. Získá se tak přírodní palivo s vysokou výhřevností.

Použití méně kvalitních pelet nebo jiného nevhodného materiálu může poškodit určité díly kamen a ovlivnit jejich správnou funkci. To může vést k zániku záruky a příslušné odpovědnosti výrobce.

Do našich kamen používejte pelety o průměru 6 mm, délce 30 mm a o maximální vlhkosti 8 %. Neskladujte pelety blízko zdrojů tepla a ve vlhkém prostředí nebo v prostorech s nebezpečím výbuchu.

Spuštění kamen



Odstraňte z topeniště a z dvířek kamen veškerý balicí materiál, který by mohl vzplanout (návod a různé etikety).



Před zatápěním může proniknout malé množství kouře do spalovací komory.

Naplnění peletami

Palivo se nakládá z horní části krbových kamen otevřenou záklopkou. Nasypte pelety do násypky. Když je prázdná, pojme přibližně 23 kg pytel. Jednodušší je to provést ve dvou krocích:

- Nasypte polovinu obsahu pytle do násypky a počkejte, než se palivo na dně usadí.
- Poté nasypte zbytek.




Nikdy nesnímejte ochranný rošt v násypce. Při nasypu dbejte na to, aby se pytel s peletami nedotýkal horkých povrchů.



Před každým spuštěním je nutné vyčistit spalovací koš.


První spuštění


- Před spuštěním se ujistěte, že spalovací koš již neobsahuje žádné pelety ani zbytky pelet z předchozích spalování. V opačném případě jej vyprázdněte a vyčistěte.
- Naplňte zásobník do jeho $\frac{3}{4}$ peletami, které doporučuje výrobce.
- Zapojte kamna do elektrické zásuvky pomocí dodaného kabelu.
- Stiskněte spínač na zadní straně kamen.
- Na horním displeji se zobrazí "OFF" (VYPNUTO).
- Stiskněte tlačítko  na 2 sekundy. Po krátké době se spustí odtahový ventilátor a zapalovací spirála a na displeji se zobrazí "START" (ZAPNOUT); zapalovací spirála se zapne.
- Po cca jedné minutě se na displeji zobrazí "LOAD PELLET" (NAKLÁDÁNÍ PELET), kamna se naplňují peletami a pokračují v zapalování žhavicí spirálou.
- Jakmile je dosažena příslušná teplota, zobrazí se na displeji "FLAME LIGHT" (ZAPALOVÁNÍ): To znamená, že kamna zahájila poslední fázi spuštění, po jejímž ukončení budou plně v provozu. LED kontrolka odporové spirály se vypne.
- Po několika minutách se na displeji zobrazí text "WORK", (PROVOZ) a kromě pokojové teploty i aktuální provozní výkon. Kamna jsou zcela v provozu.
- Jakmile kamna dosáhnou nastavenou teplotu, zobrazí se na displeji "MODULATION" (MODULACE).



Velmi doporučujeme, aby první zátop provedlo naše certifikované autorizované servisní centrum. Provede bezvadnou instalaci a zkontroluje funkčnost zařízení. Během prvního zátopu musí být prostor dobře provětráný, protože během prvních hodin provozu může docházet k nepříjemnému zápachu z důvodu fyzické stabilizace barvy a mastnot v potrubí.

Vypnutí kamen

Pro vypnutí kamen stiskněte na ovládacím panelu tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí "CLEANING FINAL". (UKONČENÍ ČIŠTĚNÍ). I po vypnutí kamen poběží ventilátor odtahu kouře dále po nastavenou dobu, aby byl zajištěn rychlý odtah kouře ze spalovací komory.

Pokud máte model s dálkovým ovládním, stačí vypnout dálkové ovládní stisknutím tlačítka  po dobu 2 sekund a potvrdit výběr stisknutím tlačítka SEND.

Pokud se pokusíte opět zapnout kamna během této fáze, zobrazí displej text "WAITING COOLING" (ČEKÁNÍ NA VYCHLADNUTÍ), který upozorňuje uživatele na to, že probíhá cyklus vypínání. Počkejte, dokud nebude tato chladicí fáze zcela dokončena a displej nezobrazí "OFF", pak lze kamna opět zapnout."

POZNÁMKY:

- Neustále kamna nezapínejte a nevypínejte, jelikož to může vyvolat jiskření, které by mohlo zkrátit životnost elektrických součástí.
- Nedotýkejte se kamen mokřýma rukama: kamna obsahují elektrické komponenty. To by mohlo při nesprávné manipulaci způsobit elektrické výboje. Možné problémy mohou řešit pouze autorizovaní technici.
- V žádném případě neodstraňujte ze spalovací komory šrouby, aniž byste je nejprve dobře nenamazali.
- Nikdy neotevírejte prosklená dvířka krbových kamen, když jsou kamna ještě v provozu.
- Ujistěte se, že je spalovací koš umístěn správně.
- Rourový systém musí být vhodný pro kontrolu. Pokud jej nelze odejmout, musí mít otvory pro kontrolu a čištění.

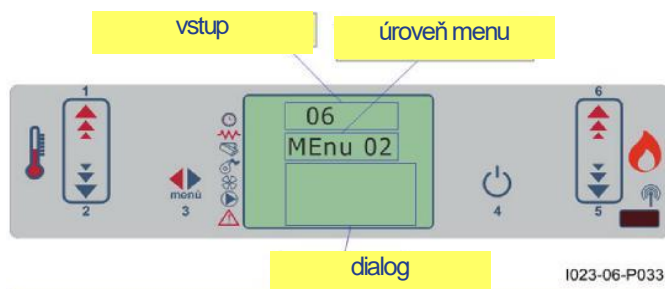
Programovací menu

Menu 02 SET CLOCK (nastavení hodin)

Pro vstup do nabídky nastavení hodin stiskněte tlačítko "SET" (3), tlačítkem (5) projděte podmenu až k MENU 2 – SET CLOCK a vyberte tlačítka 1 a 2 aktuální den. Stiskněte tlačítko "SET" (3) pro potvrzení. Poté použijte tlačítka 1 a 2 k nastavení času a stiskněte tlačítko "SET" (3) pro pokračování k nastavení minut stisknutím tlačítka 1 a 2. Stisknutím tlačítka SET je možné znovu vstoupit do různých podnabídek pro nastavení data, dne, měsíce a roku. Chcete-li tak učinit, opakujte kroky uvedené výše pomocí tlačítek 1, 2 a 3.

Následující tabulka obsahuje stručný popis struktury menu, a zaměřuje se pouze na ty volby, které jsou uživateli k dispozici.

úroveň 1	úroveň 2	úroveň 3	úroveň 4	hodnota
02 – nastavení hodin				
	01 - den			den týdne
	02 - hodina			hodina
	03 - minuty			minuty
	04 - den			den měsíce
	05 - měsíc			měsíc
	06 - rok			rok



Nastavte aktuální čas a datum. Přístroj je dodáván s lithiovou baterií, která umožňuje vnitřním hodinám pracovat autonomně po dobu více než 3-5.

Menu 03 SET CHRONO (nastavit chronotermostat)

Stiskněte tlačítko "SET" (3) a poté tlačítko 5 pro dosažení požadovaného menu; stiskněte tlačítko "SET" (3) pro vstup. Vstupte do menu M-3-1 a zvolte pomocí tlačítek 1 a 2, zda aktivovat či nikoli termostat (zapnuto/vypnuto), což Vám umožní naprogramovat automatické zapalování kamen.

Jakmile je termostat aktivován/deaktivován, stiskněte tlačítko "4" (OFF) a pokračujte v listování v podmenu pomocí tlačítka 5. Vyberte, do jakého podmenu chcete vstoupit, abyste měli přístup k denním, týdenním a víkendovým programům. Pro nastavení doby zatápění a dne zopakujte předchozí kroky:

- vstupte do menu pomocí tlačítka "SET" (3)
- nastavte režim dnů, časů a aktivace (zapnuto/vypnuto) pomocí tlačítek 1 a 2
- potvrďte stisknutím tlačítka "SET" (3)
- opusťte podmenu/menu pomocí tlačítka 4 pro ukončení.

Následující tabulka obsahuje stručný popis struktury menu, a zaměřuje se pouze na ty výběry, které jsou uživateli k dispozici.

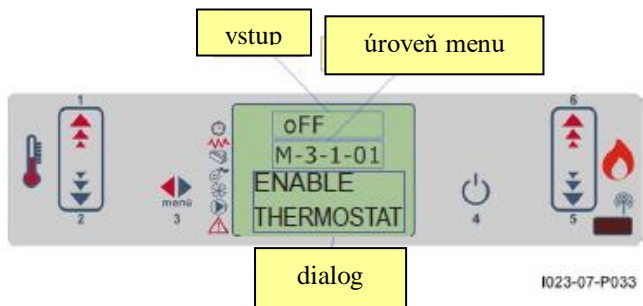
úroveň 1	úroveň 2	úroveň 3	úroveň 4	hodnota
03 – nastavení termostatu				
	01 - aktivace termos.			
		01 – aktivace termos.		zapnuto/vypnuto
	02 – denní program			
		01 – denní termostat		zapnuto/vypnuto
		02 - start 1 den		hodina
		03 - stop 1 den		hodina
		04 - start 2 den		hodina
		05 - stop 2 den		hodina

úroveň 1	úroveň 2	úroveň 3	úroveň 4	hodnota
03 – nastavení termostatu				
	03 – týdenní programu			
		01 – týdenní termost.		zapnuto/vypnuto
		02 - start program. 1		hodina
		03 - stop program. 1		hodina
		04 - pondělí prog. 1		zapnuto/vypnuto
		05 - úterý progr. 1		zapnuto/vypnuto
		06 - středa prog. 1		zapnuto/vypnuto
		07 - čtvrtek prog 1		zapnuto/vypnuto
		08 - pátek prog 1		zapnuto/vypnuto
		09 - sobota prog 1		zapnuto/vypnuto
		10 - neděle prog 1		zapnuto/vypnuto
		11 - start program. 2		hodina
		12 - stop program. 2		hodina
		13 - pondělí prog. 2		zapnuto/vypnuto
		14 - úterý prog. 2		zapnuto/vypnuto
		15 - středa prog. 2		zapnuto/vypnuto
		16 - čtvrtek prog 2		zapnuto/vypnuto
		17 - pátek prog 2		zapnuto/vypnuto
		18 - sobota prog 2		zapnuto/vypnuto
		19 - neděle prog 2		zapnuto/vypnuto
		20 - start program. 3		hodina
		21 - stop program. 3		hodina
		22 - pondělí prog. 3		zapnuto/vypnuto
		23 - úterý prog. 3		zapnuto/vypnuto
		24 - středa prog. 3		zapnuto/vypnuto
		25 - čtvrtek prog 3		zapnuto/vypnuto
		26 - pátek prog 3		zapnuto/vypnuto
		27 - sobota prog 3		zapnuto/vypnuto
		28 - neděle prog 3		zapnuto/vypnuto
		29 - start program. 4		hodina
		30 - stop program. 4		hodina
		31 - pondělí prog. 4		zapnuto/vypnuto
		32 - úterý progr. 4		zapnuto/vypnuto
		33 - středa prog. 4		zapnuto/vypnuto
		34 - čtvrtek prog. 4		zapnuto/vypnuto
		35 - pátek prog. 4		zapnuto/vypnuto
		36 - sobota prog. 4		zapnuto/vypnuto
		37 - neděle prog. 4		zapnuto/vypnuto
	04 - víkendový program			
		01 - term. víkend		
		02 - start 1		
		03 - stop 1		
		04 - start 2		
		05 - stop 2		

Menu 03 SET CHRONO

Submenu 03 - 01 – activate thermostat (aktivovat termostat)

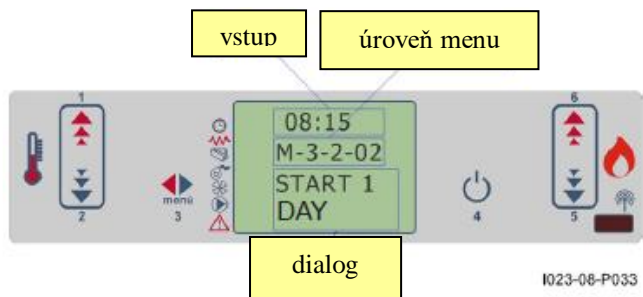
To vám umožní aktivovat a deaktivovat všechny funkce termostatu.



Submenu 03 - 02 – daily program (denní program)

To umožňuje aktivovat, deaktivovat a nastavit denní funkce termostatu.

Je možné nastavit dva provozní rozsahy, které jsou

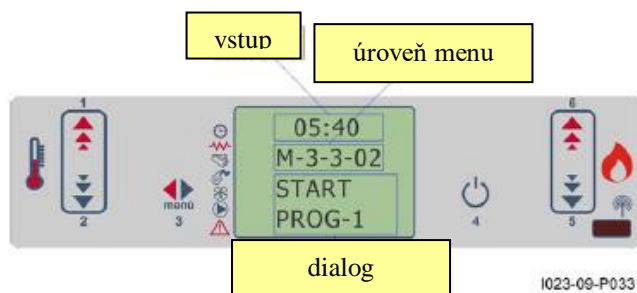


vymezené časy, stanovenými podle následující tabulky, kde nastavení OFF (vypnuto) sděluje hodinám příkaz ignorovat.

výběr	význam	možné hodnoty
START 1	Doba aktivace	doba - OFF
STOP 1	Doba vypnutí	doba - OFF
START 2	Doba aktivace	doba - OFF
STOP 2	Doba vypnutí	doba - OFF

Submenu 03 - 03 – weekly program (týdenní program)

To umožňuje aktivovat, deaktivovat a nastavit týdenní funkce termostatu.



Týdenní programátor má 4 nezávislé programy, jejichž výsledný efekt se skládá z kombinace 4 jednotlivých programů

Týdenní programátor lze aktivovat nebo deaktivovat. Navíc nastavením OFF v časovém poli hodiny příslušný příkaz ignorují.



Plánujte programování pečlivě, abyste zabránili překrývání časů aktivace/deaktivace v jednom dni v různých programech.

PROGRAM 1			
úroveň menu	výběr	význam	možné hodnoty
02-03-02	START PROGRAM 1	Doba aktivace	doba - OFF
02-03-03	STOP PROGRAM 1	Doba vypnutí	doba - OFF
02-03-04	PONDĚLÍ PROGRAM 1	Referenční den	zapnuto/vypn
02-03-05	ÚTERÝ PROG 1		zapn./vypn.
02-03-06	STŘEDA PROG 1		zapn./vypn.
02-03-07	ČTVRTEK PROGR 1		zapn./vypn.
02-03-08	PÁTEK PROGRAM 1		zapn./vypn.
02-03-09	SOBOTA PROGR 1		zapn./vypn.
02-03-10	NEDĚLE PROGR 1		zapn./vypn.

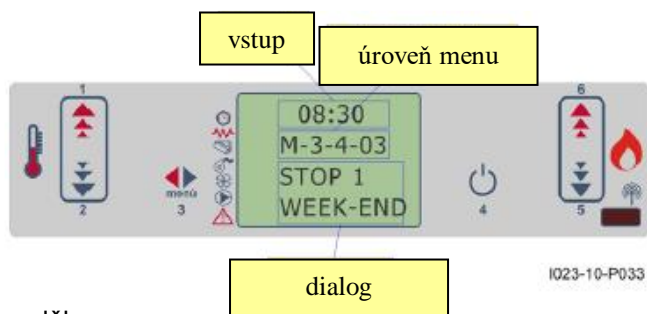
PROGRAM 2			
úroveň menu	výběr	význam	možné hodnoty
03-03-11	START PROGRAM 2	Doba aktivace	doba - OFF
03-03-12	STOP PROGRAM 2	Doba vypnutí	doba - OFF
03-03-13	PONDĚLÍ PROGRAM	Referenční den	zapn./vypn.
03-03-14	ÚTERÝ PROG 2		zapn./vypn.
03-03-15	STŘEDA PROG 2		zapn./vypn.
03-03-16	ČTVRTEK PROGR 2		zapn./vypn.
03-03-17	PÁTEK PROGRAM 2		zapn./vypn.
03-03-18	SOBOTA PROGR 2		zapn./vypn.
03-03-19	NEDĚLE PROGR 2		zapn./vypn.

PROGRAM 3			
úroveň menu	výběr	význam	možné hodnoty
03-03-20	START PROGRAM 3	Doba aktivace	doba - VYP
03-03-21	STOP PROGRAM 3	Doba vypnutí	doba - VYP
03-03-22	PONDĚLÍ PROGRAM	Referenční den	zapn./vypn.
03-03-23	ÚTERÝ PROG 3		zapn./vypn.
03-03-24	STŘEDA PROG 3		zapn./vypn.
03-03-25	ČTVRTEK PROGR 3		zapn./vypn.
03-03-26	PÁTEK PROGRAM 3		zapn./vypn.
03-03-27	SOBOTA PROGR 3		zapn./vypn.
03-03-28	NEDĚLE PROGR 3		zapn./vypn.

PROGRAM 4			
úroveň menu	výběr	význam	možné hodnoty
03-03-29	START PROGRAM 4	Doba aktivace	doba - OFF
03-03-30	STOP PROGRAM 4	Doba vypnutí	doba - OFF
03-03-31	PONDĚLÍ PROGRAM	Referenční den	zapn./vypn.
03-03-32	ÚTERÝ PROG 4		zapn./vypn.
03-03-33	STŘEDA PROG 4		zapn./vypn.
03-03-34	ČTVRTEK PROGR 4		zapn./vypn.
03-03-35	PÁTEK PROGRAM 4		zapn./vypn.
03-03-36	SOBOTA PROGR 4		zapn./vypn.
03-03-37	NEDĚLE PROGR 4		zapn./vypn.

Submenu 03 - 04 - program week-end (víkendový program)

To Vám umožňuje aktivovat, deaktivovat a nastavit víkendové funkce termostatu (5 a 6, nebo sobota a



neděle

POZNÁMKY:

- Abyste se vyhnuli zmatkům a nechtěnému spuštění nebo vypnutí, aktivujte vždy pouze jeden program, pokud nevíte přesně, co chcete.
- Deaktivujte denní program, pokud chcete použít týdenní program.
- Vždy, když používáte týdenní programy 1, 2, 3 a 4, ponechte víkendový program deaktivovaný.
- Aktivujte víkendový program až po deaktivaci týdenního programu.

– Menu 04 – select language (volba jazyka)

Stiskněte tlačítko SET pro vstup do menu a stiskněte (5) až k menu MENU 04 – SELECT LANGUAGE. Poté stiskněte tlačítko SET pro vstup do menu. Vyberte požadovaný jazyk pomocí tlačítek (1) a (2)

Pohotovostní režim

Tento režim umožňuje automatické vypnutí kamen, jakmile dosáhnou teplotu nastavenou pomocí SET. Dojde-li k tomu, kamna počkají několik minut (tovární nastavení), po kterých se automaticky vypnou, pokud teplota v místnosti do té doby vždy zůstala nad nastavenou teplotou.

Po vypnutí v důsledku tohoto stavu se kamna automaticky zapnou pouze tehdy, když okolní teplota klesne o 2° C pod nastavenou teplotu v kamnech (příklad: SET = 24° C a okolní teplota = 21° C). Pokud jsou kamna vypnuta do režimu spánku, ačkoli jsou naprogramována na zatápění, bude to ignorováno a topení se opět zapne, jen aby snížilo teplotu, jak bylo vysvětleno výše.

Časovač spánku je místo toho respektován vždy, pokud jsou kamna v pohotovostním režimu STAND-BY a jsou ručně vypnuta stisknutím tlačítka OFF; tak se kamna trvale vypnou, aniž by se opět oživila, méně než by se očekávalo od týdenního programování zapalování.

Aktivace pohotovostního režimu

Stiskněte SET (3) pro vstup do menu a pomocí tlačítka (5) přejděte do **MENU 05 ("STAND-BY MODE")**. Poté stiskněte SET (3) pro vstup do něho. Pohotovostní funkce STAND-BY je přednastavená na OFF.

Pro aktivaci této funkce stiskněte (1), na displeji uvidíte "**STAND-BY MODE ON**".

Stiskněte SET (3) pro potvrzení a pak OFF (4) pro opuštění.

Režim STAND-BY je nyní aktivován.

Ovládání rychlosti tahu ventilátoru (pokud je k dispozici)



1. Stisknete tlačítko SET.
Na displeji se zobrazí MENU 01 SETTING FANS (nastavení ventilátorů)



2. Stisknete tlačítko SET pro vstup do menu a nastavíte rychlost Vašich ventilátorů.



3. Nastavíte rychlost stisknutím tlačítek 1 a 2. Tlačítkem 1 nastavíte rychlost pravého ventilátoru, tlačítkem 2 rychlost levého ventilátoru.

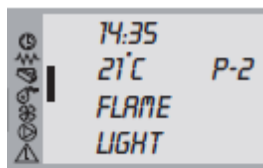


4. Pro vypnutí ventilátorů nastavíte rychlost na 0.

Informace na displeji



OFF
Kamna jsou vypnuta



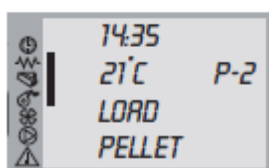
FLAME LIGHT
Kamna zahajují plnění spalovacího koše peletami. Je zapnutý odtahový ventilátor i převodový motor.



START
Kamna se zapínají. Je zapnuta zapalovací spirála i odtahový ventilátor



WORK
Kamna jsou v provozu, v tomto případě s výkonem 3. Zjištěná pokojová teplota je 21°C. Během této fáze je zapnutý odtahový ventilátor, převodový motor i prostorový ventilátor.



LOAD PELLET
Kamna zahajují plnění spalovacího koše peletami. Je zapnuta spalovací odpor, odtahový ventilátor i převodový motor



CLEANING FIRE POT
Kamna čistí spalovací koš. Odtahový ventilátor pracuje svou max. rychlostí a přísun pelet je minimální.

Chybová hlášení

V případě provozní poruchy informuje systém uživatele o typu vyskytující se poruchy. Následující tabulka shrnuje chybová hlášení, druh problému a jejich možná řešení.

Horní displej	Dolní displej	Druh poruchy	Řešení
AL 5		Kamna nelze spustit Toto je první zátop	Naplňte zásobník peletami Spusťte je znovu.
AL 6	NO PELLET	Kamna na pelety se vypnula za provozu	Naplňte zásobník peletami
AL 2	PROBE EXHAUST	Kouřové čidlo se rozbilo nebo není spojeno s DPS	Kontaktujte autorizovaný servis
AL 7	SAFETY THERMAL	Kamna jsou přehřátá	Resetujte termostat ručně. Přetrvává-li problém, kontaktujte autorizovaný servis.
COOL	FIRE	Žádné napájení	Jakmile je napájení obnoveno, zahájí kamna chladicí cyklus. Po dokončení cyklu se spustí automaticky
AL4	FAN FAILURE	Zablokovaný nebo rozbítý odtahový ventilátor	Kontaktujte autorizovaný servis
AL 8	FAILURE DEPRESS	Neprůchodný kouřovod	Vyčistěte kouřovod a zkontrolujte, zda se zanesené mřížky nenacházejí v blízkosti kouřového vývodu
SERVICE		Kamna byla v provozu 1300 hodin. Požadavek na dodatečnou údržbu	Kontaktujte autorizovaný servis

Pravidelné kontroly by měl provádět uživatel, který by měl kontaktovat autorizovaný servis pouze tehdy, nenajde-li žádné řešení

Údržba a čištění kamen

Před údržbou a čištěním dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- Přesvědčte se, že jsou všechny díly kamen vychladlé.
- Přesvědčte se, že popel je zcela vychladlý.
- Přesvědčte se, že je hlavní vypínač v pozici „OFF“
- Vyjměte zástrčku ze zásuvky, vyvarujte se případnému kontaktu;
- Po skončení údržby zkontrolujte, zda je vše v pořádku jako před zásahem (spalovací koš musí být správně umístěn).



Přečtěte si pečlivě následující pokyny k čištění. Nedodržení by mohlo vést k chybné funkci kamen.

Čištění spalovacího koše a jeho usazení

Když má plamen červený odstín nebo se zdá slabý a je doprovázen černým kouřem, znamená to, že došlo k nánosům nebo k inkrustaci, což znemožňuje správnou funkci kamen a musí se tedy odstranit. Denně vyjměte spalovací koš tak, že jej nadzvednete z jeho drážky; poté odstraňte popel a případně vytvořený nános. Dbejte přitom na to, abyste špičatým náčiním (není součástí dodávky) pročistili zanesené otvory.

Tato činnost je nutná především při prvních zapáleních kamen, hlavně pokud používáte pelety jiné než ty, které dodává naše firma.

Tuto činnost je nutné provádět v závislosti na četnosti používání kamen a na volbě pelet.

Navíc je vhodné zkontrolovat držák spalovacího koše a případný popel vysát.



Popelník

Otevřete dvířka a vyjměte popelník. Pomocí vysavače vysajte všechny popel nashromážděný v popelníku.

Tuto činnost lze provádět víceméně v závislosti na četnosti používání kamen a na volbě pelet.



Čištění komory výměníku

Pod popelníkovou zásuvkou se nachází komora výměníku; vyčistěte ji vysátím.



Čištění skla

Sklo je samočisticí, proto během provozu kamen proudí vzduch podél povrchu skla a odstraňuje popel a nečistoty. Po několika hodinách se ale i přesto tvoří šedý povlak, který se musí vyčistit při příštím vypnutí kamen. Znečištění skla je navíc závislé na kvalitě a množství používaných pelet.

Kamna by se měla čistit vychladlá a za pomoci prostředků doporučených a vyzkoušených naší společností. Při této činnosti vždy zkontrolujte, zda je šedé těsnění okolo skla v dobrém stavu. Zanedbání kontroly účinnosti tohoto těsnění může nepříznivě ovlivnit provoz kamen.

Špatná kvalita pelet může způsobit znečištění skla.



Nikdy se nepokoušejte zapálit kamna v případě poškozeného skla!

Čištění keramického obložení (pokud dodáno)

Keramické obložení se musí čistit nejprve měkkým, suchým hadříkem a poté vlhkým hadříkem. Používejte pouze neutrální a jemné čisticí prostředky.

Nikdy nečistěte keramické obložení studenou vodou, dokud je horké, jelikož tepelný šok by mohl způsobit prasknutí!



Buďte velmi opatrný, protože keramika je velmi horká.

Čištění povrchů

K vyčištění povrchů použijte hadr navlhčený vodou nebo vodou i neutrálním čisticím prostředkem.



Použití agresivních čisticích prostředků nebo rozpouštědel může poškodit povrch kamen. Před použitím jakéhokoli čisticího prostředku doporučujeme vyzkoušet jej na malém skrytém místě nebo kontaktovat autorizovaný servis pro získání informací o výrobku.

Čištění kovových dílů

K vyčištění kovových dílů kamen použijte jemný hadřík navlhčený vodou.

Nikdy nečistěte kovové díly alkoholem, ředidlem, benzínem, acetonem nebo jinými odmašťovacími prostředky. Naše společnost nepřebírá žádnou odpovědnost za použití těchto prostředků.

Případné změny barevného odstínu kovových dílů mohou být způsobeny nesprávným užíváním kamen



Je nutné denně očistit a zkontrolovat spalovací koš i popelník. Nedostatečná čistota kamen může v jednotlivých případech ohrozit jejich spuštění a poškodit kamna a životní prostředí (možné emise z nespáleného materiálu a saze). V žádném případě opětovně nepoužívejte pelety, které případně zůstaly ve spalovacím koši v důsledku nesprávného zapálení.

ČIŠTĚNÍ PROVÁDĚNÉ TECHNIKEM

Každoroční kontrola

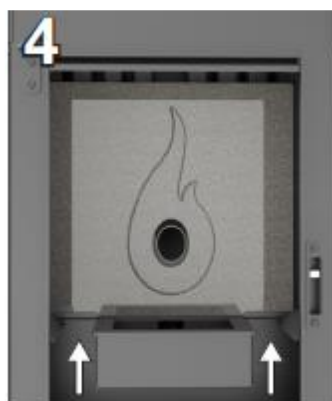
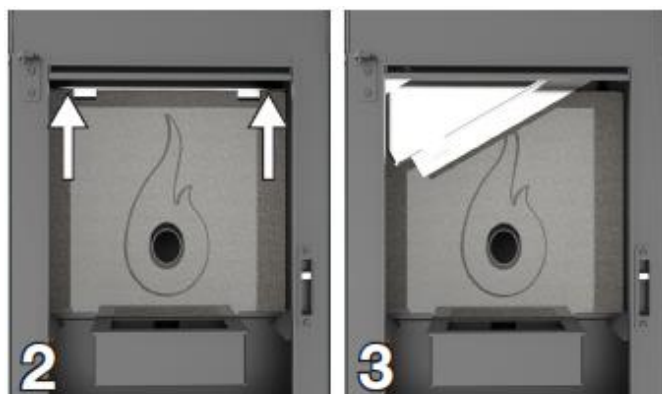
Čištění spalovací komory

Po vychlazení kamen postupujte prosím takto: otevřete dvířka, vysuňte popelník a vyjměte spalovací koš (snímek 1).

Odstraňte uchycení reflektoru vytlačáním nahoru a pak ho vyjměte ze spalovací komory. (snímek 2).



Pro vyjmutí reflektor otočte a nakloňte (snímek 3).



Nyní reflektor vytlačte nahoru (snímky 4 + 5), otočte (snímek 6) a vyjměte jej ze spalovací komory.

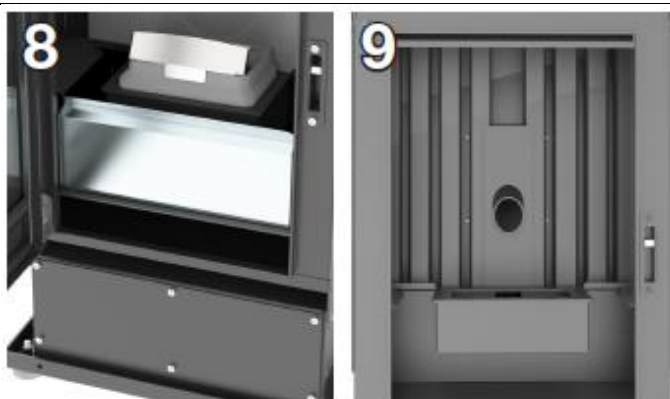
Při manipulaci s reflektorem buďte opatrní, abyste jej nerozbili, je velmi křehký.



Pomocí vysavače vyčistěte reflektor a stěny spalovací komory, zejména přední stěny, kde se nacházejí trubky výměníku (foto 9), spodní část spalovací komory a prostor, který se nachází pod popelníkem. (snímek 8)

Vyčistěte i spalovací koš a popelník.

Po dokončení čištění vraťte reflektor, jeho uchycení, popelníkovou zásuvku a nakonec spalovací koš.



Čištění odtahového systému

Do té doby, než získáte dostatečné zkušenosti s provozními podmínkami, doporučujeme provádět následující údržbu minimálně 1x měsíčně:

- Odpojte napájecí kabel od sítě;
- Odstraňte víko z T-kusu a vyčistěte roury. Pokud je to nutné, především ze začátku, přivolejte kvalifikovaného odborníka;
- Vyčistěte pečlivě kouřové kanály. Za tímto účelem kontaktujte profesionálního kominíka;
- Jednou za rok odstraňte prach, pavučiny atd. z prostoru za vnitřním obložením, především z ventilátoru.

Čištění ventilátorů

Kamna jsou vybavena ventilátory (prostorovým, popř. odtahovým) umístěnými na zadní spodní straně kamen. Případně usazený prach, popř. popel na lopatkách ventilátorů, vede k nevyváženosti a tím k výsledné hlučnosti během provozu. Proto je nutné ventilátory očistit minimálně jednou za rok.

Jelikož je zapotřebí demontovat některé díly kamen, přenechejte čištění pouze našemu odbornému servisu.

Čištění ke konci topné sezóny

Na konci topné sezóny, kdy se kamna již nebudou používat, je nutné provést kompletní, pečlivé vyčištění:

- zcela odstraňte všechny pelety ze zásobníku a podávacího šneku;
- důkladně vyčistěte spalovací koš a jeho usazení, spalovací komoru i popelník.

Pokud byly dodrženy předchozí body, znamená to, že byl ověřen stav kamen.

Je nutné ještě důkladně vyčistit kouřovod nebo průduch a zkontrolovat stav koše. Pokud je to nutné, objednejte nový koš u Vašeho autorizovaného servisu.

Je-li to zapotřebí, potřeete poté závěsy dvířek a madla mazivem.

Také zkontrolujte těsnící šňůru z keramických vláken skla na vnitřní straně dvířek. Pokud je opotřebená nebo příliš suchá, objednejte u autorizovaného servisu novou.

Údržba a čištění kamen



Veškeré čištění všech částí se smí provádět pouze, pokud jsou kamna naprosto vychladlá a odpojená od napájení, aby se zabránilo popálení a teplotnímu šoku. Kamna nepotřebují rozsáhlou údržbu, pokud se používají certifikované kvalitní pelety. Potřeba údržby se liší podle podmínek užívání (opakované zapínání a vypínání) a v závislosti na požadované výkonnosti.

Části	Denně	Každé 2-3 dny	Týdně	Každých 15 dnů	Každých 30 dnů	Každých 60-90 dnů	Ročně / 1200-1400 h
Hořák/spalovací koš	◇						
Čištění prostoru popelníku		◇					
Čištění popelníku		◇					
Čištění dvířek a skla		◇					
Čištění vnitřního výměníku / prostoru spalínového ventilátoru						•	
Čištění celého výměníku							•
Čištění "T" dílu k vývodu						•	
Kouřovody							•
Těsnicí šnůra do dvířek popelníku						•	
Vnitřní části							•
Odtah kouře							•
Elektromechanické díly							•

- ◇ uživatelem
- autorizovaným servisem



Každých 1200 hodin provozu vysílá elektronický panel varovný signál a na displeji se zobrazí "SERVICE". To indikuje nutnost kompletního vyčištění kamen autorizovaným servisem. Nevyčištění by mohlo způsobit poruchu kamen a špatné spalování, což by se projevilo nižším výkonem.

Bezpečnostní zařízení



Tlakový spínač: Monitoruje podtlak v kouřovém kanálu. Je navržen tak, aby vypnul šnekový podavač pelet v případě zaneseného průduchu nebo výrazného protitlaku při větru. V případě zásahu tlakového spínače se zobrazí text "ALAR-DEP-FAIL".



Převodový motor: Pokud se motor zastaví, krbová kamna zůstanou nadále v provozu až do vyhasnutí plamene v důsledku nedostatku paliva a až do vychladnutí na minimální úroveň.



Tepelné čidlo spalin: Tento termočlánek snímá teplotu spalin a udržuje kamna v provozu nebo je vypne, když teplota kouřových plynů poklesne pod předem nastavenou hodnotu.



Elektrická bezpečnost: Kamna jsou chráněna proti prudkému kolísání napětí (např. blesky) hlavním jističem 4 A, který se nachází na ovládacím panelu na zadní části krbových kamen v blízkosti napájecího kabelu. Další pojistky na ochranu elektronických desek se nacházejí přímo na deskách.



Pojistka proti vysoké teplotě pelet: Ve výjimečných případech, kdy je teplota v zásobníku příliš vysoká, peletový pojistný termostat indikuje výstražné hlášení "ALAR-SIC-FAIL" a provoz kamen zastaví. Musíte znovu zprovoznit systém resetováním na zadní straně krbových kamen.



Prostorový termostat: Snímá aktuální teplotu v místnosti. Když termostat snímá nastavenou teplotu na displeji, přejdou kamna na funkci ECO (úsporná funkce). Prostorový termostat musí být umístěn tak, aby jej teplota tělesa kamen neovlivňovala.



Je zakázáno manipulovat s bezpečnostními zařízeními. Teprve po odstranění příčiny, která vedla k zásahu do bezpečnostního systému, je možné kamna zapnout. Viz příslušné kapitoly týkající se výstražných hlášení pro zjištění možných příčin zobrazeného výstražného hlášení na displeji.

Problémy a řešení



Všechny opravy musí provádět výhradně specializovaný technik, na kamnech naprosto vychladlých a odpojených ze zásuvky. Jsou zakázány jakékoli neoprávněné úpravy zařízení a výměny dílů za neoriginální. Operace označené tučným písmem musí provádět odborný personál.

Možné potíže a řešení

Vzhledem k tomu, že u veškerých kamen se ověřují jejich pohybující se a provozní díly a jsou tudíž dodávána v dokonalém fyzickém a funkčním stavu, je třeba připomenout, že příčinou nedostatků může být doprava, vykládka, manipulace, nesprávné použití nebo špatná údržba.

Hlavní problémy mohou být vyřešeny po přečtení tabulky níže.

Pokud i po provedení následně popsanych bodů nedojde k vyřešení problému, obraťte se na autorizovaný servis.

PORUCHA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ODSTRANĚNÍ PORUCHY
Displej je vypnut a tlačítka jsou nefunkční	<ol style="list-style-type: none">1. Výpadek proudu v síti2. Vypnutý zadní spínač3. Vadný displej4. Chyba ve spojení mezi displejem a elektronickou deskou5. Přerušovaný panel pojistek6. Vadná elektronická deska	<ol style="list-style-type: none">1. Zkontrolujte, zda je připojen napájecí kabel.2. Vraťte zadní spínač do provozní polohy3. Odpojte kamna od zásuvky na cca jednu minutu a poté je opět zapněte. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizovaný servis4. Zkontrolujte, zda je displej i panel řádně připojen. Kontaktujte Váš autorizovaný servis5. Kontaktujte autorizovaný servis6. Kontaktujte autorizovaný servis
Dálkové ovládání nefunguje	<ol style="list-style-type: none">1. Příliš velká vzdálenost od kamen2. Žádné baterie v dálkovém ovladači3. Dálkový ovladač je rozbitý	<ol style="list-style-type: none">1. Přiblížte se více ke kamnům2. Zkontrolujte a vyměňte baterie3. Vyměňte dálkový ovladač
Porucha zapalování kamen	<ol style="list-style-type: none">1. Nadměrné nahromadění popelu na roštu2. Nesprávný postup zapalování	<ol style="list-style-type: none">1. Vyčistěte rošt2. Opakujte postup zapalování. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizovaný servis
Únik kouře přes mřížky	<ol style="list-style-type: none">1. Náhodný výpadek proudu	<ol style="list-style-type: none">1. V případě přerušení zapalovací fáze a dočasného přerušení provozu ventilátoru může dojít k nepatrnému výskytu kouře
Teplovzdušný ventilátor je nefunkční	<ol style="list-style-type: none">1. Kamna ještě nebyla roztopena	<ol style="list-style-type: none">1. Vyčkejte ukončení zapalovacího cyklu. Ventilátor se spustí automaticky po dosažení teploty. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizovaný servis.

<p>Kamna se nespouštějí automaticky</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zásobník je prázdný. 2. Zapalovací spirála nedosahuje teploty 3. Poškozená zapalovací spirála: 4. Žádný přísun pelet 5. Vadný motor šneku 6. Spalovací koš není správně umístěn nebo je znečištěný 7. Ucpání hnízdy nebo cizími předměty v komíně nebo kamnech 8. Zkontrolujte funkci žhavicí svíčky 9. Popelníková zásuvka není správně zavřená 10. Zanesený kouřovod a komín 11. Odtahový ventilátor nepracuje 12. Vadné teplotní čidlo 13. Mokrý pelety 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naplňte zásobník peletami 2. Zkontrolujte el. kabely a pojistky, vyměňte zapalovací spirálu, pokud je rozbitá 3. Vyměňte zapalovací spirálu 4. Doporučujeme odpojit napájení před následujícími činnostmi: <ul style="list-style-type: none"> - kontrola, zda pelety neuvízly v násypce - kontrola, zda šnek není zablokovaný cizím tělesem - kontrola těsnění peletových dvířek 5. Kontaktujte autorizovaný servis 6. Zkontrolujte, zda otvor ve spalovacím koši lícuje se žhavicí svíčkou, vyčistěte spalovací koš 7. Odstraňte všechny cizí předměty z komína nebo kouřovodu 8. Ujistěte se, že jde elektrina. Vyměňte žhavicí svíčku, pokud je spálená 9. Zavřete popelníkovou zásuvku 10. Proveďte pravidelné čištění 11. Zkontrolujte funkčnost odtahového ventilátoru 12. Kontaktujte autorizovaný servis 13. Zkontrolujte uskladnění pelet a vyměňte je za suché pelety
<p>Zablokovaná kamna. Žádný přísun pelet do spalovací komory.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zásobník je prázdný 2. Žádné pelety ve šneku 3. Technický problém se šnekem 4. Porucha převodového motoru 5. Vadný elektronický panel 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nasypte pelety do zásobníku. 2. Naplňte zásobník a postupujte jako před zapálením kamen 3. DOPORUČUJEME odpojit napájení před: <ul style="list-style-type: none"> - vyprázdněním zásobníku a ručním uvolněním šneku od překážek (piliny) - uvolněním skluzavky od přepážek - odstraněním nashromážděného prachu z pelet na dně zásobníku 4. Vyměňte převodový motor 5. Vyměňte elektronickou desku
<p>Kamna jsou v provozu několik minut a poté se vypnou</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zapalovací cyklus není ukončen. 2. Dočasný výpadek elektrického proudu 3. Sonda spalín vadná, rozbitá nebo nezasunutá 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Znovu spusťte elektrický proud 2. Opakujte spuštění 3. Zkontrolujte a vyměňte čidla
<p>Odtahový ventilátor spalín se nezastaví</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kamna ještě nevychladla 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nechejte kamna vychladnout. Ventilátor se zastaví až po vychladnutí. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizovaný servis

<p>Kamna se brzy ucpávají ve spalovacím koši s nepravidelným spalováním, sklo dvířek se znečišťuje, plamen je dlouhý, červený a slabý</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kouřovod s příliš dlouhými nebo ucpanými úseky 2. Příliš mnoho pelet 3. Nadměrné nánosy pelet nebo popele ve spalovacím koši 4. Spalovací koš není usazen na svém místě 5. Vítr proti tahu spalin 6. Nedostatečné množství spalovacího vzduchu 7. Změnili jste druh používaných pelet 8. Chybný odtahový motor spalin 9. Nesprávně uzavřená dvířka 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Provedte pravidelné čištění. Viz odstavec o instalaci kamen v manuálu. Zkontrolujte vyčištění komínu. 2. Snižte parametry úrovně plnění pelet. 3. Vyčistěte důkladně spalovací koš poté, co jste vyčkali úplného vypnutí kamen. Opakuje-li se problém, kontaktujte autorizovaný servis. 4. Zkontrolujte, zda otvor ve spalovacím koši lícuje se žhavicí svíčkou. 5. Zkontrolujte, zda je hlavice komínu větruodolná a/nebo ji případně instalujte. 6. Zkontrolujte správnou polohu spalovacího koše, jeho čistotu a zkontrolujte, zda jsou vývody vzduchu průchodné, ujistěte se o stavu těsnění dvířek, zvyšte úroveň parametru rychlosti odtahového ventilátoru spalin. Kontaktujte autorizovaný servis. 7. Zkontrolujte kvalitu pelet. Kontaktujte autorizovaný servis. 8. Zvyšte hodnotu otáček spalinového ventilátoru. Zkontrolujte a případně vyměňte motor 9. Zkontrolujte, zda je sklo hermeticky uzavřené a těsnění těsní.
<p>Zápach kouře v okolí. Vypínání kamen.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Špatné spalování 2. Porucha spalinového ventilátoru 3. Nesprávně provedená instalace kouřovodu 4. Ucpaný komín 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontaktujte autorizovaný servis 2. Kontaktujte autorizovaný servis 3. Kontaktujte autorizovaný servis 4. Kontaktujte autorizovaný servis
<p>Kamna fungují v samočinné poloze vždy na maximální výkon</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pokojový termostat nastaven na maximum 2. Porucha tepelného čidla 3. Vadný nebo rozbitý ovládací panel 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nastavte znovu teplotu termostatu 2. Zkontrolujte funkčnost čidla a případně jej vyměňte 3. Zkontrolujte ovládací panel a případně jej vyměňte
<p>Nefunkční motorový odtah kouře</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kamna nejsou pod napětím 2. Motor je rozbitý 3. Deska je nefunkční 4. Porucha ovládacího panelu 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte napětí sítě a pojistku. 2. Zkontrolujte motor i kondenzátor a případně je vyměňte 3. Vyměňte obvodovou desku 4. Vyměňte ovládací panel.

<p>Plamen vyhasíná nebo se kamna automaticky vypnou</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zásobník na pelety je prázdný 2. Žádné napájení 3. Žádný přísun pelet 4. Příliš mnoho popele ve spalovací komíně 5. Zásah bezpečnostního tepelného čidla pelet 6. Šnek zablokovaný nečistotami 7. Dvířka nejsou správně zavřená nebo je opotřebená těsnicí šňůra 8. Neadekvátní pelety 9. Málo pelet 10. Ucpaný komín nebo komínový kanál hnízdy nebo cizími předměty 11. Zásah tlakového spínače 12. Porucha motoru kouřového odtahu 13. Aktivovaný alarm 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naplňte zásobník peletami. 2. Zkontrolujte zástrčku a napájení. 3. Naplňte zásobník peletami. 4. Vyčistěte spalovací komín. 5. Nechejte kamna zcela vychladnout, resetujte alarm manuálně a opět kamna zapněte. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizovaný servis. 6. Vytáhněte zástrčku, vyprázdněte zásobník, odstraňte případné cizí předměty. 7. Zavřete dvířka nebo nechte vyměnit těsnicí šňůru za originální. 8. Změňte druh pelet na druh doporučený výrobcem. V návaznosti na typ je občas nutné při nastavování změnit stav úrovně parametrů pro přísun pelet. 9. Zvyšte úroveň parametrů pro přísun pelet. Nechte zkontrolovat posun paliva autorizovaným technikem. 10. Odstraňte všechny cizí materiál z komína. Vyčistěte kouřový kanál. Provádějte pravidelné čištění. 11. Ujistěte se, zda není kouřový kanál zanesen a zda je tlakový spínač funkční. 12. Zkontrolujte a případně vyměňte motor. 13. Viz odstavec o chybových hlášeních.
<p>Ventilátor (okolního vzduchu) se nezastaví</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tepelné čidlo pro sledování teploty je vadné nebo rozbité 2. Porucha kouřové sondy 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte funkčnost čidla, případně jej vyměňte 2. Vyměňte kouřovou sondu
<p>Kamna se nespustí</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Není el. proud 2. Snímač množství pelet je zablokovaný 3. Vadná pojistka 4. Rozbitý tlakový spínač (ukazuje zablokování) 5. Ucpaný odtah kouře nebo kouřovod 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda je zástrčka připojená a el. spínač na „I“ 2. Odblokování zadního termostatu resetováním, vyměňte termostat, pokud se to opakuje 3. Vyměňte pojistku 4. Vyměňte tlakový spínač 5. Vyčistěte kouřový vývod a/nebo kouřovod



Výrobce kamen nepřebírá žádnou odpovědnost ani záruku za výrobek v případě jakýchkoli komplikací způsobených nedodržováním pravidel popsanych výše. V takovém případě navíc zaniká záruka. Pokud tyto pokyny nebudou dodržovány, jsou zásahy technického servisu k tíži žadatele.

